

CONSIGNE DE NAVIGABILITE

définie par la DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE

Les examens ou modifications décrits ci-dessous sont impératifs. La non application des exigences contenues dans cette consigne entraîne l'incapacité au vol de l'aéronef concerné.

DASSAULT AVIATION

Avions Mystère Falcon 900, Falcon 900EX

SRA secondaire de profondeur

MATERIEL CONCERNE :

Avions MYSTERE FALCON 900 et FALCON 900EX, équipés de Système de Réaction Artificielle (SRA) secondaire de profondeur P/N : 105045-10.

MOTIF :

Une inspection effectuée sur un MF900 en service (avant l'inspection périodique prévue à 10 000 heures de vol), a révélé que le pince barre de la SRA secondaire de profondeur était cassé, pouvant entraîner le non retour au neutre de la gouverne en cas de déconnexion de la timonerie en amont de la servo commande.

ACTION :

La limite de vie des SRA P/N 105045-10 est fixée à 2000 atterrissages.

Dans un délai de 6 mois à partir de la date d'entrée en vigueur de cette consigne, remplacer les équipements concernés qui ont atteint ou dépassé cette limite par des SRA P/N 105045-13.

REFERENCES :

MF900 : Bulletin Service DASSAULT AVIATION MF900-235, édition originale ou toute révision ultérieure approuvée.
Révision 10 du Manuel de Maintenance DASSAULT AVIATION Chapitre 5-40.

F900EX : Bulletin Service DASSAULT AVIATION F900 EX-088, édition originale ou toute révision ultérieure approuvée.
Révision 3 du Manuel de Maintenance DASSAULT AVIATION Chapitre 5-40.

DATE D'ENTREE EN VIGUEUR : 14 NOVEMBRE 1998

Date : 04/11/98

DASSAULT AVIATION
Avions Mystère Falcon 900, Falcon 900EX

98-429-023(B)

GSAC

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

released by DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE

Inspection and/or modifications described below are mandatory. No person may operate a product to which this Airworthiness Directive applies except in accordance with the requirements of this Airworthiness Directive.

Translation of 'Consigne de Navigabilité' ref. : 98-429-023(B)
In case of any difficulty, reference should be made to the French original issue.

DASSAULT AVIATION

Mystère Falcon 900, Falcon 900EX Aircraft

Elevator auxiliary artificial feel unit

APPLICABILITY :

Mystere Falcon 900 and Falcon 900EX equipped with elevator auxiliary AFU P/N : 105045-10.

REASON :

An inspection performed on MF900 in service (before provided periodical inspection at 10 000 flight hours) revealed that the bushing of elevator control auxiliary AFU was broken, which could affect the elevator neutral position return in case of linkage disconnection upstream of the servo actuator.

COMPLIANCE :

AFU P/N 105045-10 life limit is set to 2000 landings.

Within 6 months from the effective date of this Airworthiness Directive, replace the concerned equipments which have reached or exceeded this limit by AFU P/N 105045-13.

REFERENCES :

- MF900 : DASSAULT AVIATION Service bulletin MF900-235, original issue or any further approved revision.
Issue 10 of DASSAULT AVIATION Maintenance Manual Chapter 5-40.
- F900EX : DASSAULT AVIATION Service Bulletin F900 EX-088, original issue or any further approved revision.
Issue 3 of DASSAULT AVIATION Maintenance Manual Chapter 5-40.

EFFECTIVE DATE : NOVEMBER 14, 1998

d/JYR

November 04, 1998

DASSAULT AVIATION
Mystère Falcon 900, Falcon 900EX Aircraft

98-429-023(B)